



ÖZGÜRLÜK İÇİN BECERİLER
PROJE REFERANSI 2015-1-IT02-KA204-015070

FİKRİ ÇIKTI 2

Sanatsal Etkinliklerle Mahkumların
Becerilerini Geliştirme Uygulama Kılavuzu



OPERATIVE GUIDELINES

SKILLS FOR FREEDOM PROJECT REFERENCE 2015-1-IT02-KA204-015070

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

İçindekiler

Uygulama Kılavuzuna Giriş	1
Bölüm I - Deneysel Eğitimler	2
Oltre il cortile 2017 (Avlunun ötesi 2017)	4
Bir mesleki eğitimde yaratıcı becerilerin sertifikalandırılması	7
Hayat sanatı içinde sanat hayatı	10
Değişim Sanatı - The ArT of ChanGe	13
“Roberto Zucco” / Berlin'deki Gençlik Hapishanesinde Tiyatro Projesi	145
Tiyatro ve Drama Deneme Eğitimi	19
RadioLogia – RadioLogy	21
Affetti Ristretti – Kısıtlı Etkiler	23
Bölüm II - Anahtar Temalar	25
Deneysel eğitimlerdeki iyi uygulamaların tablosu	28
Öneriler	29

Uygulama Kılavuzuna Giriş

Özgürlük için Beceriler Projesi'nin(S4F) ikinci aşaması, projenin önceki aşamalarında, profesyonel iş becerilerini, sanatsal bir yaklaşım ile dezavantajlılar yararına geliştirmeye yönelik tanımlanan temel mantıksal müdahale yöntemlerini gerçekleştirmek için yürütülen aştırma ve eğitim faaliyetleriyle öğrenilen tüm unsurları uygulamaya koymak için proje ortağı kurumlar, ARCI Liguria, aufBruch, Asturia, Eurosucccess Consulting, İzmir Valiliği, Teatro dell'Ortica, UPSDA (Sürdürülebilir Gelişme için Birleşmiş Profesyoneller Derneği) tarafından gerçekleştirilen deneysel eğitimleri içeriyordu. Deneysel eğitimlerin amacı, ortaklar arasındaki ilk aşamada tartışılan ve benimsenen bilgiyi, fikirleri ve modelleri uygulamaya koymak, mahkûmların profesyonel becerilerini, yaklaşımlarını geliştiren sanatsal projelerin yönetimi için sanat/tiyatro organizasyonlarına ve hapishane yönetimlerine yönelik bir kılavuz olan ikinci fikri çıktının (IO2) oluşturulması için gerekli olan bilgileri hazırlamak ve sağlamaktı. Kılavuz öncelikli olarak ortaklar tarafından denenen aşağıdaki en iyi uygulamaları bir araya getirmektedir:

1. Hedef becerilerin, mahkumlar tarafından kazanılması için geçerli olan öğrenme yollarının tanımlanması
2. Mahkumların iş piyasasına yeniden entegrasyonu sürecinde aktif olan sanatçılar ve mahkumlar ve diğer aktörler için eğitim kursları.
3. Dezavantajlı gurupların istihdamı ve Kamusal ve Özel İstihdam siteleri ile bağlantılı eylemler.

Aşağıda, deneysel eğitimlerin amaçlarını belirleyen kılavuz ilkelerin genel içeriği belirtilmiştir; proje deneysel eğitimlerini ortakları bu ilkelere uygunluğunu kontrol etmiştir:

- Deneysel eğitim, mahkumlar tarafından geliştirilecek profesyonel becerileri kazandırmayı amaçladı mı?
- Deneysel eğitim, mahkumlar tarafından geliştirilecek sosyal / çapraz becerileri kazandırmayı amaçladı mı?
- Deneysel eğitimde, katılan mahkumlar için hapisten sonra bir gelecek öngördü mü?
- Deneysel eğitimin “hapishane dışı” ile herhangi bir ilişkisi var mı?

Bölüm I - Deneyisel Eğitimler

Bu bölüm, Belçika, Bulgaristan, Kıbrıs, Almanya, İtalya ve Türkiye'deki cezaevi-denetimli serbestlik tutuklularıyla proje ortakları tarafından yürütülen sanatsal eğitimleri ve performansları özetlemektedir.

Sekiz deneyisel eğitim gerçekleştirilmiştir (İtalya'da 3). Bunlar, bazı ilgili özet veriler:

- Katılan mahkum sayısı: 140.
- 7 deneyisel eğitim yetişkin mahkumlar ile. 1 genç erkek mahkumlar ile (16 – 23 yaş).
- 7 deneyisel eğitim hapisanede. Biri denetimli serbestlikte (TR).

Takip eden bölümde, 8 çalışmanın temel verileri, en önemli verilerin bölümlere ayrılması ile rapor edilmektedir. Her Deneyisel Eğitim Aşağıdaki sıralama ile anlatılmıştır:

- İlk kısım, uygulanan sanatsal etkinlik türünün özeti,
- İkinci kısım, deneyisel eğitimler ve gerçekleştirildiği bağlam hakkında bilgi ve nicel veriler,
- Üçüncü kısım, proje ortaklarının uyguladığı anahtar öğelerin tanımlanması.

Bu bilgileri incelemek, uygulamak isteyenler için ilham kaynağı olabilecek niteliktedir. Son kısımda, bu konuyla ilgili bileşenlerin özgün bir şekilde değerlendirilmesi ve sentezlenmesi ile devam edeceğiz.

Aktivite türü

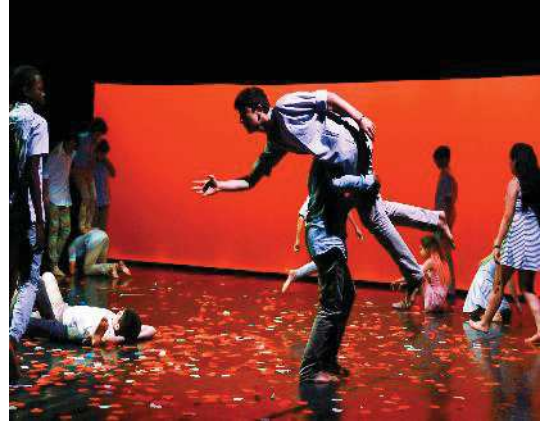
Deneyisel eğitimler sırasında, uygulanan faaliyetlerin türü, projenin ilgili mahkumların iş becerilerini geliştirmesi gereken çalışma alanını temsil etmektedir. Planlamada bu alanın çok iyi tanımlanmış olması, hafife alınmamalı ve azami dikkat gösterilmesi önemlidir, çünkü mahkumlar tarafından edinilecek becerilerin somut ve kullanılabilir bir şekilde onaylanması veya belgelendirilmesi gerekmektedir.

Kılavuzu oluşturma amacı ile deneyisel eğitimde, farklı yerlerde, ortaya çıkan teatral ve diğer sanatsal uygulamalar ile mesleki beceriler kazandırmaya yönelik farklı senaryolara yönelik içeriğin projeye ve kültürel karakteristiklerine en uygun olacak şekilde serbestçe müdahale edebilme hakkı ortaklara bırakıldı. Seçilen beceriler:

- 1) Tiyatro (hedef: Aktör, Marangoz, Kostüm Tasarımcısı, Tiyatro Direktörü, Terzi, Işık ve Ses Teknisyeni)
- 2) Diğer sanatsal uygulamalar (hedef: Sanatçı (ressam), Müzisyen, Fotoğrafçı, Senaryo Yazarı, Heykeltıraş, Radyo operatörü, Disk-jokey)

Gerçekleştirilen Ana Faaliyetler

Deneme eğitimi programları, eğitimde yer alan konuların **seçiminden** başlayarak, her bir müdahalenin gerçekleştirmeyi amaçladığı spesifik faaliyetlerle ilgili eğitimleri, **son gösteri / ürünün oluşturulması**, katılım sağlayabilen paydaşlarla olan ilişkiyi, çapraz aktiviteler kullanılarak nihai hedeflerin gerçekleştirilmesi, çapraz aktivitelerin kullanılması konuları göz önünde bulundurularak hazırlandı.



Oltre il cortile 2017 (Avlunun ötesi 2017)

Uygulayan Kurum: **TEATRO DELL'ORTICA - ITALY**

Etkinlik Türü	Tiyatro, hedef beceri: aktör
Eğitim yöntemi	Yaygın Eğitim

Deneysel Eğitimin Kısaca Tanıtımı

Projenin amacı, mahkumların yararına sosyal tiyatronun yöntem ve araçlarının uygulanması olarak belirlendi. Projemizde tiyatro atölyesi aracılığıyla mahkumlar ve dış dünya arasında bir köprü oluşturduk, çocuğundan yetişkinine dış dünyadan katılımcılar yardımıyla hapishaneyi toplumun bir parçası haline getirdik. Bu sebeple, eğitime katılan kadın mahkumların yanında, öğrencileri (çocuk ve genç), ebeveynlerini ve öğretmenlerini de dahil ettik. Sekiz ay boyunca 4 farklı grup ile yürütülen tiyatro eğitimleri sonucunda içerisinde aktör ve yazarların da bulunduğu farklı gurular, süreç boyunca birbirlerini kağıt üzerinde tanımlarına rağmen, birlikte tiyatro performansı oluşturdular. Birbirleri ile eğitimin sonunda hep birlikte performans sergilerken tanıştılar.

Hapishane dışından katılımcılarla çalışarak mahkumların şu temel ihtiyaçlarına cevap verebildik: kendini idare edebilme yeteneği, kendine – güven, pozitif ilişkiler kurabilme yeteneği.

Mahkumlar, yaşamlarında karşılaştıkları durumların bir sonucu olarak verilen ağır bir “ceza” sonrasında kendilerini “yeniden inşa etmeye” ihtiyaç duyuyorlar. Sosyal tiyatro mahkumların içinde bulundukları rahatsız ortamdan sıyrılmaları, kendilerine yeni bir yol çizmeleri için etkili bir yol çiziyor.

Yapısal Bilgiler	Deneysel Eğitimin Yeri	Pontedecimo Hapishanesi, Cenova, İtalya Teatro dell'Ortica, Cenova, İtalya “Anna Frank” İlk Okulu, Serra Riccò, İtalya “Don Milani”Orta Okulu, Cenova, Italy
	Ceza İnfaz Kurumu Türü	Kapalı
	Deneysel Eğitimin Süresi	Sekiz ay, Kasım 2016 – Haziran 2017 arasında
	Deneysel Eğitimin Süresi(Saat)	65 Saat
	Deneysel Eğitimin Hafta (haftada 1 saat, haftada 2 saat 2 görüşme vs.)	Cezaevi içindeki tiyatro çalışması: haftada bir gün, 2 saat. Hapishane içerisinde tüm yetişkinlerin katıldığı bir prova Üç gün tiyatro performansı Cezaevinde tebrik ve iç izleme için bir sonuç toplantısı.

	Diğer etkinliklerin süresi (eğer varsa)	Teatro dell'Ortica'da veliler ve öğretmenlerle atölye çalışması: haftada bir, 2 saat Öğrencilerle atölye çalışmaları: okul saatleri boyunca.
	Hedef Grup	Hapishanedeki tiyatro çalışmalarına, 24 ile 60 yaşları arasında 13 kadın mahkum (hüküm süreleri tüm sürece katılmaya uygun olacak şekilde) katıldı. Dördü ceza sürecini tamamladıkları için son aşamada çalışmadan ayrıldılar. Denetimli serbestlik kapsamında bir hükümlü çalışmaya, hapishane dışı guru pile katıldı. Son tiyatro performansını 10 mahkum-hükümlü ile sergilemiş olduk. Buna ek olarak, proje iki farklı okuldan iki sınıf (ilkokul, 10/11 yaş; ortaokul, 12/13 yaş), genç öğrenciler, ebeveynler, öğretmenler ve gönüllü vatandaşlar katıldı.(Teatro dell'Ortica herkese açıktır.)

Eğitimin Çıktısı

Deneme eğitiminin çıktısı, Cenova'daki en önemli tiyatrolardan biri olan "Teatro dell'Ortica'da üç kez sahnelenen "Amore maschile, femminile, neutro" adlı dört farklı grubu kapsayan bir tiyatro performansıydı. Performans için seçilen tema; evrensel, herkesin cezaevinin içinde ve dışında ilişki kurabileceği, olumlu ya da olumsuz bir şekilde herkesin hayatını derinden etkileyen "Sevgi" olarak seçildi.

Eğitimin sonuçları

Tiyatrodaki son prova, performanstan önceki sonuncu ve katılan tüm katılımcıların yer aldığı gösteri, etkili bir işbirliği, etkili zaman yönetimi ve problem çözme eğitimi idi.

Eğitim aktarım yöntemleri

Tiyatro etkinlikleri eğitsel bir yönetime dayanmaktadır. Tüm çalışmalar, üç aşamaya bölünmüş ortak bir yapı ile karakterize edilir:

- **AYIRMA AŞAMASI:** günlük yaşamın terk edilmesiyle karakterize edilen, farklı bir mekan olan "olağandışı" bir mekân olan tiyatro düzenine yavaşça girebilen aşama.
- **ÇERÇEVE AŞAMASI:** Yaratıcı çalışmanın yapıldığı yer, ilk temasın kurulduğu, kuralları tanımladığınız, onları motive ettiğiniz ve herkesin hissettiği gibi ve istediği gibi, herhangi bir yargıda bulunmadan olduğu aşama. Sesten vücuda geçme, ifade sınırlarını keşfetme, kişisel ve mekansal alanın etkin kullanımı gibi egzersizler başlıyor ve günlük çalışmalar bu aşamada ortaya çıkıyor. Bu aşamada fikirler, duygular ve öneriler yaratıcı ve sanatsal bir şekilde karşılanır ve çalışılır.
- **Günün çalışması** daha sonra sunulacak ve aktörlerin antrenman alıştırmaları başlıyor, sestten vücuda geçiyor, etkileyici boyutlarını keşfediyor, kolektif ve kişisel mekan kullanımı. Fikirler, duygular ve öneriler yaratıcı ve sanatsal bir şekilde karşılanır ve yeniden işlenir.
- **BÜTÜNLEŞME AŞAMASI,** Oturumun ve bilgi aktarımının sonuna denk gelir. Oturumu kapatan bir selamlamadır

Bu eğitsel yöntem Sosyal Tiyatro çalışmalarımızda, zihinsel hastalıkla mücadele eden insanlar, riskli guruptaki gençler gibi farklı gruplar ile çalışmalarımızda halihazırda test edilmiştir. Projemizin güçlü noktalarından biri, mahkumların sosyal içermesi için büyük bir fırsat olan, hapishane dışından toplumun çalışmaya katılım ve hapishane dışı çalışmalarıdır. Hapishane dışındaki teatral aktivitelerimize katılanlar, ceza süreleri sonunda dış dünyada mücadele veren eski mahkumlara gerçek bir destek olabilir.

Cezaevi Personelinin Görevi

Projenin tüm aşamalarında cezaevi personeli ile işbirliği içerisindeydik. Başlangıçta deneysel eğitime katılacak mahkumların oluşturulmasında bize yardımcı oldular. Eğitim sürecinde, mahkumların durumu, eğitime tepkileri konularında bilgi alışverişinde bulunduk.

Katılımcı dinamiği ve problemler

Hapishane dışında tiyatro ve çocukların ortaya koyduğu çalışmalar ile ilgili mahkumları bilgilendirmek, motivasyonları için çok yardımcı oldu. Mahkumlar çocukların gönderdiği içten mesajlardan çok etkilendi. Daha önce belirttiğimiz gibi, çocukların varlığı mahkumları çok mutlu etti ve kendileri en olumlu şekilde göstermelerine yardımcı oldu.

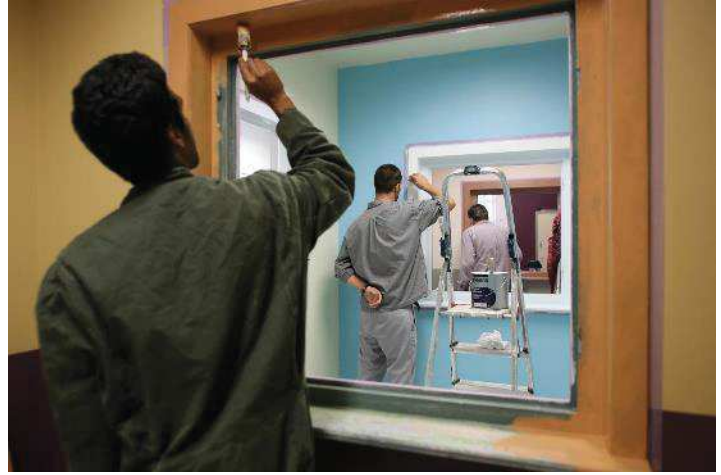
Atölye çalışması sırasında iyi ve yaratıcı bir atmosfer oluşturulmasına yardımcı olan bir diğer nokta da, grubun kendisi tarafından oluşturulan drama sanatıydı, bu sayede herkes kendi fikirleri ve öyküleriyle performansa katkıda bulunduğunu hissetti.

Ağ-Kurma

Teatro dell'Ortica, projenin ulusal alanda yayınlştırılması için geniş çaplı bir ağ sağlayan “Hapishanede Tiyatro Ulusal Derneği” üyesidir. Yakın zamanda Teatro dell'Ortica, derneğin bir parçası ve çeşitli kuruluşlar için bir buluşma noktası olan “Destini incrociati” festivalini düzenledi ve orada da Özgürlük için Beceriler Projesi hakkında konuşma fırsatı doğdu.

SON GÖSTERİNİN VİDEO ROPÖRTAJI: <https://www.youtube.com/watch?v=oOxeLcKLkuU>

SON GÖSTERİNİN VİDEO ÖZETİ: <https://www.youtube.com/watch?v=lyUs7n7jJos>



Bir mesleki eğitimde yaratıcı becerilerin sertifikalandırılması – Endüstriyel boyama Programı
Uygulayan Kurum: **ASTURIA VZW – BELGIUM**

Aktivite Türü	Mesleki boyama programı sanatçısı (ressam)
Eğitim yöntemi	Örgün eğitim ile bağlantılı

Deneysel Eğitimin Kısaca Tanıtımı

Bu eğitim, Wortel Hapishanesi'nde uygulanan, mahkumların meslek öğrenirken sanatsal becerilerini ifade edebildikleri iyi kurgulanmış “endüstriyel boyama” programının, uygulamalarına odaklanmaktadır. Bu yüzden eğiticiler, mahkumlara yönelik, modüler bir kurs ile uygulanabilen, sanatsal aktiviteleri içeren, mesleki ve çapraz beceriler için sertifika sistemi ve eğitim çerçevesi uyguladılar.

Yapısal Bilgiler	Eğitim yeri	Wortel Hapishanesi, Minderhout, Belçika
	Ceza infaz kurumu türü	Kapalı cezaevi
	Eğitim süresi	10 ay, Eylül 2016, Haziran 2017 arası
	Eğitim süresi (saat olarak)	2 modül “yaratıcı boyama” her biri 40 saat
	Eğitim zamanlaması	5Hafta içi 5 sabah 07:45 - 11:30 arası
	Hedef gurup	1yıldan uzun bir süre cezaları bulunan, en az ortaokul mezunu, 20 – 40 yaş aralığında 10’ar kişiden oluşan 2 gurup halinde, erkek mahkum.

Eğitimin Sonuçları

Bu proje, özellikle etnik azınlıklardan insanlar, uyuşturucu madde bağımlıları ve zihinsel sağlık sorunları olan kişiler başta olmak üzere, özgürlüklerinden mahrum bırakılmış kişilerde, ıslah çalışmalarının beklenen sonuçları vermesine katkıda bulunmuştur. Proje, katılan mahkumları, sanatsal faaliyetler ve yaşam becerilerini geliştirmekle birlikte, rehabilitasyon için yeni bir özel programa katılmaları için motive etmiştir.

Eğitimin çıktıları:

Proje Birinci Fikri Çıktısı çerçevesinde listelenen yeterlilikler şunlardır:

- Gerçekçi bir şekilde çizme yeteneği;
- Yapıcı çizim prensipleri (simetri, perspektif çizgilerini, oran çizgilerini kullanarak çizim);
- Çevrede bulunanları resmedebilme yeteneği;
- Mesafeyi anlama, bakış açısını anlama, üç boyutlu düşünme;
- İnsan anatomisini, insan figürü ve insan figürlerini çizmek için vücut oranlarını bilmek;
- Hafıza ve hayal gücünden çizim yeteneği;
- Malzeme bilgisi ve bunları ustaca kullanma;
- Kompozisyon becerileri (bir sanat eserinde görsel elemanların nasıl düzenleneceğini bilme);
- Özellikle çok renkli işlerde renkleri kullanma becerisi
-

Diğer Yeterlilikler:

- Eleştirel düşünme;
- Detaylara duyarlılık, hassaslık;
- Motivasyon;
- Sabır;
- Problem çözme;
- Olumlu tutumu sürdürme;
- Etkili zaman yönetimi.

Eğitimin diğer çıktıları

Deneyisel eğitimi başarıyla tamamlayan öğrenciler örgün eğitim sertifikası aldılar.

Hapishane çalışanlarının rolü

Projenin başarısı için birincil sorumluluk, proje ekibini, uzmanları ve cezaevi personelinin bir araya getirmektir. Aylık düzenlenen toplantılarda proje geliştirme analizleri yapıldı. Aktivitelerde katılımcıların ve cezaevi personelinin görüşleri geri bildirim formu aracılığıyla dikkate alındı. Wortel Hapishanesi'nin liderliğiyle yapılan ön görüşmeler, kurumumuzun uzun süredir işbirliği içinde olduğu alanda öncü kurumlar ile gerçekleştirildi.

Hedef yaklaşımı ve katılımcıların seçimi

Katılımcılar, müdahale grupları içinden seçilen kişilerle ve mahkûmlarla yapılan görüşmeler sonucu seçildi. Bu süreci, katılım için gerekli belgelerinin hazırlanması ve grubun şekillendirilmesi izledi.

Eylül 2016'dan Ocak 2017'ye kadar, bir denetimli serbestlik memurunun varlığında mahkûmlarla 28 görüşme gerçekleştirildi. Ayrıca gerçekleştirilen toplantılar, katılımcıları mesleki kurs programına motive etmek için de kullanıldı. Görüşmeler, grup yaklaşımları, programın amaçları, kullanılan yöntemler, grup çalışmasının kuralları ve kişisel konular hakkında katılımcılara açıklık getirmiştir.

Gurup dinamikleri ve problem çözme

Rehabilitasyon programındaki her bir katılımcıya yönelik bireysel yaklaşım, yüksek ve sürdürülebilir bir düzeltme etkisi sağladı ve diğer katılımcılar, gelecekte yeniden sosyalleşmelerine yardımcı olacak değerli sosyal ve iş becerileri kazandılar. Bu etkiyi optimize etmek için, katılımcıların taranması, görüşmelere cezaevi eğitim koordinatörünün katılımı sağlanabilir.

Sertifikalendirme araçları

Flaman Eğitim Bakanlığı'nın “dekoratif resim” modülünü mahkumların yaratıcı becerilerini belgelemek için kullandık.

Ağ kurma

Viyana’da düzenlenen 2017 EPEA Eğitim konferansında etkinliği halka duyurduk. <http://www.epea.org/2017/>



Hayat sanatı içinde sanat hayatı

Uygulayan Kurum: UPSDA –BULGARİSTAN

Aktivite türü	Tiyatro, hedef beceri: aktörlük Diğer sanatsal beceriler: Sanatçı (uygulamalı sanatlar - oymacılık, dekoratif boyama, plastik, geri dönüşüm)
Eğitim metodu	Örgün eğitim sistemi ile bağlantılı yaygın eğitim yolları (dekoratif boyama - “Canlandırma etkisi” mesleki okulda öğrenilen konuların bir parçasıdır.)

Deneyisel eğitimin kısa tanımı

“Sanatınızı Tanıyın: Hayat sanatı içinde sanat hayatı” adlı bu program, sanatsal etkinliklerle pratik çalışma becerileri geliştirmeyi amaçlamıştır. Katılımcılar, iş becerileri ve girişimcilik ile başlayan, “Dekupaj”, “Canlandırma etkisi” ve “Tiyatro prodüksiyonu” ile biten çeşitli atölye çalışmalarının bir parçası oldular.

Mahkumlara, Bulgar yasalarına ve yönetmeliklerine uygun olarak tasarlanan ve şirket olarak işletmeye geçen “Simülasyon Öğrenme Şirketi” modülü uygulandı. Aynı şirket ilerleyen aşamalarda sanatsal aktiviteleri, etkinlik yönetimini ve ürünlerin tanıtımını üstlendi. Takım oyunu içerisinde üstlendikleri roller sayesinde mahkumlar gerçek hayatta ihtiyaçları olan, sorumluluk alma, iş için motivasyon, karar verme gibi mesleki beceriler edindiler. Eğitim süresince atölyede mahkumlar tarafından üretilen ürünler hapishanede gelecekte düzenlenecek atölye faaliyetlerine fon sağlamak amacı ile satıldı.

Yapısal Bilgiler	Eğitim Yeri	Plovdiv Hapishanesi, Bulgaristan
	Ceza İnfaz Kurumu Türü	Kapalı
	Deneyisel Eğitim süresi(ay olarak)	7 ay, Aralık 2016, Temmuz 2017 arası
	Deneyisel Eğitim süresi (toplam saat)	200 saat
	Eğitimin zamanlaması (haftada 1 saat, 2 oturum 2 saat, vs.)	Haftada 6-20 saat arası, haftada 2 – 5 kere arası
	Diğer aktivitelerin süresi(uygun ise)	Özel rehabilitasyon programı tasarlama yöntemi – 5 gün Methodology of special rehabilitation program development – 5 days Avukatlık eğitimi – 1 gün Projenin mahkumlara sunumu – 1 gün Katılımcıların seçimi – 2 gün Eğitici eğitimi – 1 gün Aylık ortaklar toplantısı – ayda en az 2 saat
	Hedef Gurup	Toplamda, 40'dan fazla erkek mahkum (18 ve 55 yaşları arasında) programa katıldı. Katılımcılar farklı eğitim seviyesine ve farklı inançlara sahipti, tek şart, cezanın sona ermesinin programın bitiminden önce olmamasıydı.

Deneyisel eğitimin çıktısı

Her atölyede farklı ürünler tasarlandı: Paskalya süslemesi (mıknatıslar, şişeler, yumurtalar, kutular ve diğer eşyalardaki dekupaj teknikleri kullanılarak), geri dönüştürülmüş kağıttan yapılmış ürünler, resimler. Eğitim sırasında mahkumların ürettiği ürünler hapisane dışındaki bir etkinlikte sergilendi ve mahkumların, cezaevi personelinin ve STK temsilcilerine bir tiyatro gösterisi düzenlendi.

Deneyisel eğitimin sonuçları

Proje Birinci Fikri Çıktısı çerçevesinde hedeflenen yeterlilikler:

- Kişilerarası ve kişisel beceriler (kendini idare, iletişim, takım çalışması, kültürel çeşitlilik farkındalığı, araştırmayı öğrenme, yaşam boyu öğrenme becerileri) ve diğer sosyal beceriler;
- Yaratıcı düşünme;
- Motivasyon;
- Detaylara duyarlılık, hassasiyet, ustaca malzeme kullanımı;
- Öz-analiz, öz kontrol, öz-yansıtma, öz değerlendirme;
- Hayal gücü;
- Problem çözme becerileri;
- Oyunculukla ilgili temel beceriler: sahne sesi, Stanislavski oyunculuk teknikleri, şarkı söyleme, dans;
- Resim ve diğer sanatsal etkinliklerle ilgili mesleki beceriler, ör. Kesme;
- Ana dilde iletişim becerileri, yabancı dillerde iletişim becerileri
- Okuma yazma becerileri: okuma, yazma, konuşma.

Diğer yeterlilikler:

- Veri becerilerini sınıflandırmak;
- Veri analizi becerileri;
- Topluluk önünde konuşma;
- Tartışma yönetimi ve müzakere becerileri;
- Bilgi toplama;
- Geniş düşünme becerileri;
- Sonuçsal düşünme;
- Perspektif alma becerileri;
- Etkinlik planlama;
- Girişimcilik ve temel iş becerileri, iş etiği;
- Yetenek yönetimi;
- Mesleki beceriler.

Proje yaygınlaştırma etkinlikleri, mahkumların proje kapsamında ortaya koyduğu ürünlere ilgiyi arttırdı ve toplumdaki önyargıların üstesinden gelmeye, mahkumların dışlanmasını azaltmaya yardımcı oldu. Bir başka önemli sonuç ise en tutucu olanlar dahil olmak üzere cezaevi personelinin, eğitim programlarına sanatı dahil etmesi oldu. Proje sağlıklı bir rekabet ortamı oluşturdu, alanda çalışan uzmanları mahkumlar ile benzer işler yapmaları için teşvik etti.

Eğitim veren personelin tanıtımı

Eğitimlerde, 15 yıl ıslah çalışmaları üzerinde iş deneyimi olan 1 kişi ve 7 yılı aşkın bir Tiyatro ve Sinema Direktörü ve aktörlük tecrübesi olan 2 eğitici görev aldı. Buna ek olarak, projede birçok gönüllü yer aldı: CSRIVPLSB(Sosyal rehabilite ve yetişkin suçluların ve mülteci statüsü olan kişilerin entegrasyon merkezi) 'den sosyal hizmet uzmanları, meslek okulu öğretmenleri, cezaevi personeli - Psikolog ve Sosyal Hizmet danışmanları.

Hapishane çalışanlarının rolü

Çalışmamızda, cezaevi personelinin aktif rolü vardı: her zaman yanımızdaydılar ve hatta kendi sanat atölyelerini yürüttüler. Ör: Japon uygulamalı sanatı ve plastik işleme. Programın öncesinde tutucu davrananlar üzerinde dahi olumlu etkisi oldu.

Hedef yaklaşım ve katılımcı seçimi

Katılımcı seçimi için mahkumlarla görüşmeler yaptık ve Önceliği dezavantajlı mahkumlara odaklanarak - etnik azınlıklara mahsup olan, uyuşturucu kullan ve akıl sağlığı sorunları / bozuklukları olan mahkumlara verdik. Geçici olarak projede sözleşmeli bir psikolog ve hapisanede görev yapan bir psikolog veya ISDVR (sosyal ve ıslah çalışmaları müfettişi) eşliğinde mahkumlarla 80 görüşme gerçekleştirildi. Katılım için üç yönlü anlaşma ve etik kuralları oluşturuldu

Eğitim süresince düzenlenen toplantılar, katılımcıları programa uymaları için motive etti. Ayrıca mülakatlar, katılımcıların grup yaklaşımları, programın amaçları, kullandıkları yöntemler, grup çalışması kuralları ve katılımcıların belirttikleri konulara ilişkin olarak program boyunca ele almak istedikleri konulara açıklık getirdi.

Sertifikalandırma araçları

Değerlendirme öğretmenler tarafından yapılmıştır: program öncesi, program ortası ve program sonu. Değerlendirme çalışmaları eğitimcilerin katılımcıları ve katılımcıların öğretmenleri değerlendirdiği anketlerle karşılıklı olarak yapılmıştır. Eğitimci geri-bildirim anketleri eğitimin sonunda uygulanmış, katılımcı geri-bildirim anketleri ise her eğitim modülü sonunda doldurulmuştur. Ayrıca, tüm program boyunca, öğretmenlerin beceri ve öz değerlendirmelerini gerçekleştirdik. Öğretmenler için değerlendirme ölçeği 3 bölümden oluşuyordu: Davranış, anlayış ve yeterlilik değerlendirmesi.

İletişim

Kullanılan kanallar:

- GDIN (Ceza İnfaz Genel Müdürlüğü) ve tüm ortak kuruluşlar ve paydaşlar (şahsen), cezaevi personeli ile toplantılar;
- Mahkumlarla bire bir görüşmeler;
- Tartışmalar ve geribildirimler - yukarıdakilerin tümü ile (mahkumlar ve uzmanlar); E-postalar ve resmi yazılar aracılığı ile,
- Mahkumlar ile gerçekleştirilen toplantılarda, dağıtılan el ilanları, broşürler, davetiyeler, bültenler ve reklamlar;
- Medya - sosyal ve elektronik medya. FB'deki etkinlikler vb.

Paydaşlarımızın desteği ile gerçekleştirdiğimiz yaygınlaştırma etkinlikleri ile proje hakkında kamu bilinci oluşturmayı başardık. Ayrıca, hapisanedeki sanatsal etkinlikler ile kazandırılan becerilerin sertifikalandırılması konusuna odaklanan bir metodoloji el kitabı dağıttık.

UPSDA özellikle ceza infaz sistemi alanında faaliyet gösteren ve cezaevlerinde sanatsal etkinlikler organize eden paydaşlar ile toplantılar organize ederek, bu alandaki faaliyetleri ulusal düzeye getirmek üzere, geliştirmeyi hedeflemektedir.

Ağ Kurma

Ağımız:

- Plovdiv Hapishanesi
- GDIN (Ceza İnfaz Genel Müdürlüğü)
- CSRI (Sosyal rehabilite ve yetişkin suçluların ve mülteci statüsü olan kişilerin entegrasyon merkezi)
- Dernek “Uyuşturucuya Karşı Anneler”
- Meslek Yüksekokulu “Penyo Penev”
- PTPI Smiles - öğrenci bölümü
- Bir dizi yerel organizasyon da dahil olmak üzere Filibe Sağlık Festivali.



Değişim Sanatı - The ArT of ChanGe

Uygulayan Kurum: EUROSUCCESS CONSULTING – CYPRUS

Aktivite Türü	Tiyatro, Müzik, Resim
Eğitim metodu	Örgün eğitim ile bağlantılı yaygın eğitim

Deneysel eğitimin kısa tanımı

Programın temel amacı, öncelikle cezaevi topluluğu içinde ve daha sonra toplum içinde, mahkumların yeniden bütünleşmesidir. Kıbrıs'ta, mahkumlara karşı önyargı düzeyi yüksektir; bu, iş bulmaları açısından ve genel olarak toplum ile yeniden bütünleşmeleri için risk oluşturmaktadır. Dahası, mahkumlara eğitim programları yeniden suç işlemeyi engellemek amacıyla önleyici tedbirler üzerine tasarlanmıştır.

Mahkumlar, bir dizi atölye çalışması ve sanat aracılığıyla ifade ile ilgili eylemler yoluyla psiko-sosyal eğitime katıldılar. Eğitimde uygulanan atölyeler:

- Duyguların serbest ifadesi, endişeler ve yansımalar üzerine tartışma
- Yaratıcılık aracılığı ile geleceğe odaklı pozitif yön ve becerileri keşfetme
- Betimleme, öfke yönetimi, üretken çatışmalar, problem çözme becerileri
- Resim yoluyla sanatsal becerilerin oluşturulması
- Müzik ve tiyatro yoluyla ifade.

Bu program sırasında geliştirilen ana beceriler; sanat ve tiyatro, eleştirel düşünce ve bilgi yoluyla iletişim becerileri, empati, özgüven, kendine güven, takım ruhuna, işyeri becerileri, yaratıcı düşünme, yaratıcılık, sosyal iletişim becerileridir. Eğitime katılan mahkumlar eğitim sonucunda kazandıkları becerileri belgelendiren sertifika aldılar. Kullanılan eğitim yöntemleri arasında tiyatro, sanat, atölye çalışmaları, rol yapma, ders verme, tartışma, danışmanlık ve ödüllendirme yoluyla örgün ve yaygın eğitim yöntemleri yer almaktadır.

Yapısal Bilgiler	Deneysel Eğitim Yeri	Kıbrıs Hapishanesi, Nicosia, Kıbrıs
	Ceza infaz kurumu türü	Kapalı cezaevi
	Eğitimin süresi (ay olarak)	5 ay, Şubat – Haziran 2017
	Toplam eğitim süresi(saat olarak)	20 saat
	Haftalık eğitim süresi(haftada 1 saat, 2 otutum 2 saat, vs.)	Haftada 2'şer saatlik 2 oturum
	Hedef Grup	21-40 yaşları arasında, çoğu ilköğretim mezunu 20 erkek katılımcı. Hüküm türü açısından karışık çoğu orta seviye mahkûm

Hapishane çalışanlarının rolü

Cezaevi operasyonundan Adalet ve Kamu Düzeni Bakanlığı sorumluydu. Cezaevi müdürü, cezaevindeki erişimin kilit sorumluluğunu taşıyordu. Diğer paydaşlar, cezaevi okullarının sorumlusu olan okul koordinatörü ve “Değişim Sanatı - The ArT of ChanGe” programı hakkında bilgilendirilen öğretmenlerdi. Ayrıca, mahkumların hareketlerinden cezaevi gardiyanları sorumluydu.

Katılımcı dinamiği ve problemler

Süreç boyunca tespit edilen en büyük zayıflık, eğitmenlerin işbirliği yaparak ve çalışmalarına bir genel bakış sunacakları nihai bir sunum yapmaları için fazladan zamanın olmamasıydı. Eğitimde bir iyileştirme önerisi: aktiviteler için daha fazla zaman ayrılması düşünülebilir.

Ağ Kurma

“Değişim Sanatı” program ekibi, Kıbrıs Cezaevi ile yakın işbirliği içinde olan diğer cezaevlerini bilgilendirdi. Örnek olarak, Girit'teki açık cezaevi, “Ayia”, adlı bir e-öğrenme platformunu kullanmaya başladı. Ayrıca, program uzmanları ekibi, bilgilendirmelerine diğer Avrupa Proje etkinliklerinde devam edecekler. Ayrıca, programın ekibi, uyuşturucu bağımlılığı sorunları yaşayan mahkumlarla çalışan yakın bir uyuşturucuyla mücadele derneği olan “Ayia Skepi” ile iletişim içerisindeydi. Risk altındaki gençlerle çalışan Strovolos belediyesi ile proje kapsamında ilişki kuruldu.



“Roberto Zucco” / Berlin Gençlik Hapishanesinde Tiyatro Projesi

Uygulayan Kurum: AUFBRUCH – GERMANY

Aktivite Türü	Drama&Tiyatro, hedeflenen beceri: aktör
Eğitim methodu	Örgün eğitim ile bağlantılı yaygın eğitim (Kültürel yetkinlik kaydı)

Eğitimin kısa tanıtımı

Bu proje, hapishane dışından profesyonel sanatçılar tarafından yönetilen Berlin Gençlik Hapishanesinde 15 mahkumun katılımı ile gerçekleştirilen Tiyatro Projesidir. Projede 12 hafta süren provalardan sonra hapishanede 6 halk gösterisi sergilenmiştir.

Bu proje, suçlu roller ile ilgili sanatsal ve teatral bir yansımanın yanı sıra, sanatın etkisi hakkında eleştirel bir yaklaşımın ürünüdür. Proje başlangıçtan canlı performanslarına, kadar tüm aşamalarda katılımcılara yeni sosyal, profesyonel ve sanatsal beceriler kazandırmıştır.

AufBruch, hapishanelere yeni bir bakış açısı kazandırmak ve toplumun mahkumların topluma kazandırılması sürecinde daha aktif olmaları için izleyicilere de dahil etmiştir

Bu proje tüm süreç boyunca profesyonel bir dış Değerlendirme Enstitüsü tarafından değerlendirilmiştir.

AufBruch katılımcıların çalışmalarını, kültürel yeterlilik kaydı, sanatsal ve kültürel beceri ve yeterlilikler için Alman belgelendirme sistemi yöntemleri ile sertifikalandırmıştır. Bu sertifikasyon, katılımcıların bu projede kazandıkları becerileri ve yeterlilikleri göstermekte ve Almanya ve Avrupa'da işgücü piyasasında daha iyi şanslar elde etmesine yardımcı olmaktadır.

Yapısal Bilgiler	Eğitim yeri	Berlin Genç Hapishanesi
	Ceza infaz kurumu türü	Kapalı
	Eğitim süresi	4 ay, Aralık 2016, Mayıs 2017 arası
	Eğitim süresi (toplam saat)	240 saat
	Eğitimin zamanlaması	Haftada 4 gün / Günde 4 veya 6 saat
	Diğer aktivitelerin süresi	2 ay değerlendirme
	Hedef Grup	15 genç mahkum (16 – 23 yaş arası)

Eğitimin çıktıları

Çıktılar şunlardır: 6 halka açık tiyatro performansı (her biri 120 ziyaretçi), profesyonel değerlendirme şirketi (Univation) tarafından yapılan harici bir değerlendirme ve sertifikalandırma sistemi (Kültürel Yetkinlik Kaydı) test etme.

Eğitimin sonuçları

Sanatsal Beceriler:

- Halka açık performans ortaya koyma;
- Dil becerileri, kendini ifade etme;
- Farklı roller oynamak;
- Karışık sanatsal metinler okuma, öğrenme ve konuşma;
- Farklı malzemeleri dikkatli kullanım;
- Kendi metinlerini yazmak;
- Kendi başına çalışma: ödev yapmak, ezberlemek, tekrarlamak

Sosyal Beceriler:

- Disiplin / kişilerarası beceri / güven / öz saygı;
- Diğer kültürlerin / kültürlerarası becerilerin kabul edilmesi;
- Kritik düşünce;
- Yaratıcı düşünce;
- Boş zamanları yeni bir şekilde kullanacak yeterlilikler;
- Zaman yönetimi;
- Takım çalışması;
- Başkalarına yardım etmek ve desteklemek;
- Anlaşmazlık yönetimi;
- Saldırganlık kontrolü;
- Daha önce birbirleriyle temas etmeyen insanlarla bir proje yapmak;
- Önyargı kırma;
- Diğer kültürler, pozisyonlar ve fikirler ile temasta hoşgörü.

Diğer Beceriler:

- Başından sonuna kadar bir projeyi başarı ile oluşturmak;
- Farklı projeler oluşturmak için motivasyon;
- Kendi beceri ve yeterliliklerinin farkına varma;
- sorumluluk alma;
- Basın / medya / sosyal medya ile etkileşim.

Sonunda, ürettiğimiz tiyatro oyunu gerçekten ilgi çekici ve modern oldu ve seyirciler çok etkilendi. Ayrıca, yaz boyunca iki katılımcı serbest bırakıldı ve şu anda aufBruch projelerinde yer alacak.

Eğitim veren personelin tanıtımı

Eğitmenler üniversite diplomasına ve hapishanelerde sanatsal projeler alanında 2 - 20 yıllık bir deneyime sahipti. Ekip; Yönetmen, Müzik Eğitmeni, Koreograf, Oyun Yazarı, Video-Sanatçı, Asistanlar, Senaryo ve Kostüm-Tasarımcısından oluşuyordu.

Hapishane çalışanlarının rolü

AufBruch ile Berlin Genç Cezaevi'nin bir işbirliği anlaşması var. Cezaevi müdürü projeye katılmıştır ve Cezaevi Sosyal Pedagojik Bölümü ile doğrudan çalışılmıştır. Planlama aşamasından projenin sonuna kadar ceza evi çalışanları ile iletişimde kaldık ve her türlü sorunu cezaevi sosyal hizmet uzmanları ile tartıştık, sonuna kadar sürece eşlik ettiler.

Hapishanenin eğitim için ayrılan okul bölümünde katılımcılar ile yalnız olarak çalıştık.

Muhafızlar ve güvenlik görevlileri halka açık gösterilerde görev aldı, ancak sanatsal bir projede farklı çalışma yöntemlerini anlamayan gardiyanlar da vardı.

Katılımcı dinamiği ve problemler

Mahkumları, serbest zamanlarında (her hafta 20 saatten fazla) bir projeye 3 veya 4 ay boyunca katılmaya motive etmek, zor ve sorunlu bir süreçtir. Yani, her katılımcıyı bireysel olarak motive etmek gerekmektedir. Motivasyon şu yolla elde edilebilir:

- Metinler ve roller;
- Oyunda kendi metinlerinin entegrasyonu;
- Anladıkları ve beğendikleri müzikleri kullanarak sahneleri oynatmak;
- Kişisel konuşma;
- Problemlerin tartışılması;
- Enerji vermek.

Takımdaki herkesin disiplini korumak için yardım etmesi gerekmektedir. Kişisel konuşmalar genellikle gereklidir. Ayrıca, depresyon ve psikolojik problemleri olanların bireysel desteğe ihtiyacı vardır.

Gençlik cezaevindeki mahkumların büyük bölümü göçmenlerden oluşmakta ve birçoğu kötü dil becerilerine sahip - bireysel olarak fazladan metin eğitimi gerekti; Her gün halka açık ve sesli konuşma alıştırımları ile koro-grup eğitimi düzenledik.

Hapishanede de iletişim sorunları olabilir: Cezaevinde iyi bir ağ gereklidir, genellikle mahkumların provalara katılımını sağlamak için, yaşam bölgelerine ulaşmak önemlidir.

Sertifikalandırma araçları

Kursiyerlere iki çeşit sertifika sunduk:

- Katılım Sertifikası;
- Kültür Yetkinliği Kaydı: Alman Kültürel Değerleme Modeli ve kültürel projelerde kazanılan becerilerin belgelendirilmesi.

Kültür Yetkinlik Rekoru, bir portföy şeklinde bireysel bir eğitim kitapçığıdır. Kültürel eğitim sürecini, tamamlanmış projeyi ve katılımcıların güçlü yönlerini detaylandırdı. Sanatsal faaliyetlerin detaylı anlatımından oluşur ve ekli klasör belgelerinde fotoğraf, CD, DVD veya benzeri gibi dosyalar toplanabilir.

Ayırt edici özellik, gönüllü ve bireysel doğasıdır. Her genç, kültürel eğitimdeki faaliyetleri için bir kültürel yeterlilik belgesi almak isteyip istemediğine karar verebilir. Dahası, gençlerin Kültür Yetkinlik Kayıtlarının oluşturulmasında aktif olarak yer aldığı kavramının bir parçasıdır. Bu şekilde, kendi güçlü yanlarının farkına varırlar Kültür Yetkinlik Kaydı, gençlere edindikleri becerilerin belgesini verir.

(Kültür Uzmanlığı Kaydı hakkında daha fazla bilgi için:

<https://drive.google.com/drive/folders/0B6NH9B56EdzvTWM3bWVIZFR3YWw>)

İletişim

Aşamalar:

- Proje Planlaması (Berlin ve Cenova'da S4F Projesi / Toplantılar)
- Berlin Gençlik Hapishanesi ile İşbirliği Anlaşması
- Takım Oluşturma (Dış Takım, Antrenörler)
- Dış Değerlendirici Anlaşması (Univaton, Berlin Senatosu ve Gençlik Cezaevi ile)
- Gençlik Cezaevinde Reklam
- Takım oluşturma / Sosyal hizmet uzmanlarıyla işbirliği, grup liderleri
- Katılımcı mahkumlarla sözleşme (fotoğraf hakları, kurallar)
- Prova aşaması (Univaton ve Gençlik Cezaevi ile işbirliği içinde)
- Performansları planlama
- Web sitesi / uluslararası görünürlük / Facebook takipçileri, LinkedIn
- Berlin Adalet Senatosu ile işbirliği / Basın bülteni e-postaları

- Basın bülteni / röportajlar / gazetecilerin daveti
- Reklam / el ilanları, posterler, fragmanlar
- Paydaşların, taraftarların, hayır kurumlarının, sanatçıların daveti
- Muhafızlar, sosyal görevliler, cezaevi personeli daveti
- Bilet satışları
- Tüm ziyaretçilerin güvenlik kontrolü / Gençlik Cezaevi ile işbirliği ile
- Halka açık gösteri / Her gösteriden sonra halka açık müzakere
- Katılımcılar, Univaton, Berlin Gençlik Cezaevi analiz / değerlendirme / müzakereler
- S4F için analiz
- Sonunda katılımcılarla barbekü partisi
- Her gün takım müzakeresi

Ağ kurma

Ağımız:

- Berlin Genç Cezaevi (İşbirliği anlaşması)
- AufBruch ile işbirliği yapan sanatçılar
- Berlin Senatosu (Proje Planı, Değerlendirme Planı)
- Sosyal hizmetliler, hapishanedeki grup liderleri
- Gazeteciler
- Reklam için yerler ve organizasyonlar
- Üniversiteler ve liseler (öğrenciler projemiz hakkında araştırma yaparlar)
- Diğer projeler ve şirketler (performanslar ve açık halk sunumları aracılığıyla)

Son gösteri için, paydaşlarımızı (destekçiler, hayır kurumları, sanatçılar, çoğaltıcılar, STK'lar), Adalet Senatörü, genç cezaevi müdürü ve Berlin'deki diğer hapishaneler, gardiyanlar, sosyal hizmet uzmanları, cezaevi personeli, mahkumların ailelerini davet ettik.

Proje ayrıca diğer Avrupa projelerinde de yer almaktadır: PRALT, PROVA.



Tiyatro ve Drama Deneme Eğitimi

Uygulayan Kurum: İZMİR VALİLİĞİ – TÜRKİYE

Etkinlik türü	Drama&Tiyatro, Hedeflenen beceriler: Aktör, turistik tesislerde animatörlük
Eğitim Yöntemi	Örgün eğitim sistemi içinde yaygın eğitim uygulamaları

Eğitimin Kısa tanıtımı:

Eğitim teatral araçlar ile hükümlülere mesleki beceriler kazandırmak, rehabilitasyon süreçlerine katkıda bulunmak, hüküm süreleri sonrasında daha iyi bir yaşam sunmak amacı ile düzenlendi.

Hükümlülere, hükümlülük süreleri sonunda mesleki yaşamlarında kullanabilecekleri, iş piyasasında ihtiyaç duyulan temel beceriler ve temel aktörlük becerileri ile ilgili eğitimler verildi.

Eğitim, Halk Eğitim Merkezleri'nde kullanılan Drama modülünün proje önceliklerine uyarlanarak ve katılımcıların eğitim seviyelerini dikkate alarak ile hazırlanan bir modül aracılığı ile verildi. Eğitimde temel proje temel önceliklerini karşılamak için katılımcı ve eğiticilerin rahatça iletişim kurabileceği, serbest bir eğitim ve ortamı oluşturulmuştur.

Yapısal Bilgiler	Eğitim yeri	İzmir Denetimli Serbestlik Müdürlüğü, İzmir, Türkiye
	Ceza infaz kurumu türü	Denetimli serbestlik müdürlüğü
	Eğitim süresi	3 ay, Şubat 2017, Nisan 2017 arasında
	Eğitim süresi (toplam saat)	144 saat
	Eğitimin zamanlaması	Haftaiçi 4 gün (salı-cuma), günde 3 saat, haftada 12 saat,
	Diğer aktivitelerin zamanlaması	Eğitimleri değerlendirmek / geliştirmek ve problemleri çözmek için eğitimci ve diğer proje personelinin katılımı ile 4 toplantı düzenlendi Kursiyerler tarafından 3 tiyatro gösterisi düzenlendi.
	Hedef Grup	İzmir Denetimli Serbestlik Müdürlüğü'nden 5 erkek (2 si engelli), 2 kadın toplam, 7 katılımcı Eğitim durumları: 2 İlkokul, 2 Ortaokul 2 lise 1 üniversite

Eğitimin sonuçları

Kursun sonucunda katılımcılara, eğitmenlerimizin katkıları ile iş hayatında kullanılabilecek beceriler kazandırıldı. Katılımcılar, grup çalışmaları sayesinde, grup disiplini öğrenerek sosyal becerilerini geliştirdiler, psikolog olarak görev yapan proje çalışanları sayesinde rehabilitasyon süreçlerine katkı sağladılar, eğitim aktivitelerine karşı daha pozitif bir bakış açısı kazandılar, özellikle halka açık sahne gösterileri yardımıyla özgüvenlerini geliştirdiler.

Hedef yaklaşım ve katılımcıların seçimi

Katılımcılar, proje eğitmenleri ile yapılan özel görüşmelerden sonra İzmir Denetimli Serbestlik Müdürlüğü'nden asgari ilkökul diplomasına sahip ve okuma yazma bilen, gönüllü bir grup hükümlü arasından seçilmiştir.

Grup dinamikleri ve problem çözme

Eğitimin başlangıç aşamasında iletişim, diksiyon gibi konuları, kullandığımız eğitim modüle göre ders anlatımı, soru-cevap, gibi örgün eğitim yöntemleri ile vermeyi planlamıştık. Bu yöntemin katılımcıların derse olan ilgisini azalttığını fark ettik ve bu konuları da ısınma çalışmaları, dikkat çalışmaları, çevrim içi videolar, eğitici oyunlar gibi etkinlikler ile aktardık. Bu değişiklik, kursiyerleri eğitime katılım konusunda daha istekli hale getirdi ve eğitimin sonucunu olumlu bir şekilde etkiledi.

Sertifikalandırma araçları

Türkiye’de eğitim sonrası sertifika verebilmek için kurs modülünün T.C. Milli Eğitim Bakanlığı tarafından onaylanması veya Bakanlığın eğitim modüllerinin kullanılması zorunludur. Bu nedenle, drama tiyatro kursu sertifikasyonu için T.C Milli Eğitim Bakanlığı İzmir - Buca Halk Eğitim Merkezi ile işbirliği içinde çalıştık. Bakanlık onayı ile eğitimimize başladık. Bu sayede kurs bitiminden sonra kursiyerlere geçerli bir sertifika sağladık. Milli Eğitim Müdürlüğü'nün drama kursu devam sertifikası, turistik işletmelerde animatörlük ve aktörlük gibi temel oyunculuk alanında çalışma becerisine sahip olduğunu belgelemektedir. Bu sertifika, Eğitim Müdürlüğü tarafından tercüme edildiğinde ve onaylandığında yurtdışında da geçerlidir.

İletişim

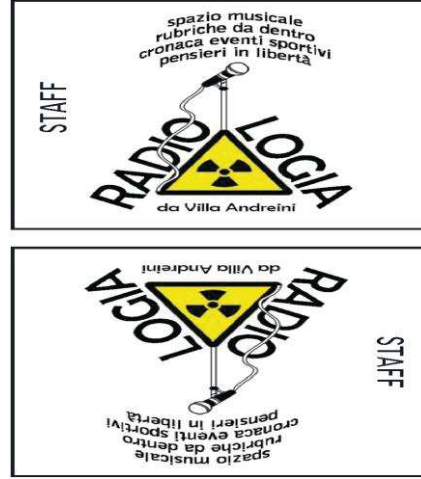
Eğitimi ve proje etkinliklerini düzenlemek için yetkili kamu kurumları onayını almamız gerekmektedir. Bu Denetimli Serbestlik Müdürlüğü Savcılığı, Ceza Evi Savcılığı, İl Milli Eğitim Müdürlüğü gibi kurumları ziyaret ettik ve toplantılar düzenledik. Planlama aşamasında yetkililere yüz yüze görüşme ve resmi yazı iletişim araçlarını kullandık. Proje çalışanları arasında sağlıklı iletişim ortamı oluşturabilmek için eğitim boyunca dört toplantı organize ettik. Proje eğitici ve diğer personelinin katıldığı bu toplantılarda, eğitim ve proje ile ilgili, sorunlar, yapılan işler ve öneriler görüşüldü. Proje çalışanları arasındaki en önemli iletişim araçlarından biri de tabi ki e-postaydı.

Proje paydaşları ile görüşmeler için ise paydaş ziyaretleri ve telefon konuşmaları kullanıldı.

Ağ kurma

Proje ağıımız:

- İzmir Milli Eğitim Müdürlüğü Hayat Boyu Öğrenme Şefliği
18 yaş üzeri hükümlüler dahil olmak üzere tüm yetişkin eğitimi faaliyetlerinden sorumlu kamu kurumu
- Milli Eğitim Bakanlığı İzmir - Buca Halk Eğitim Merkezi
Düzenlediğimiz kursun sertifikasyonu için yakın birlikte çalıştık.
- İzmir İŞKUR
İstihdamdan sorumlu Kamu kurumudur.
- Çocuklara Yeniden Özgürlük Derneği ve Hayata Yeniden Dokun Derneği:
Bu iki Dernek mahkumların, eski mahkumların eğitimi, rehabilitasyonu alanında aktif olarak faaliyet göstermektedir.



RadioLogia – RadyoLoji

Uygulayan Kurum: ARCI LIGURIA – ITALY

Aktivit� Türü	Radyo operatörü (Senaryo Yazımı, Ses Eğitimi, İçerik Operatörü ve Kurgu Operatörü)
Eğitim Yöntemi	�r�n ve yaygın eğitim

Deneyssel eğitimin kısa tanımı

Eğitim  rg n ve yaygın eğitim tekniklerinin birlikte kullanıldığı pir radyo programcılığı kursuydu. Radyo programcılığı, mahkumların bilinç düzeylerini yükseltmek, öz güvenlerini güçlendirmek ve ses düzenleme gibi mesleki becerileri aktarmak için bir araç olarak kullanılmıştır. Eğitimin hedefi, kursiyerlere yayın akışı düzenlemeyi ve konu seçimini öğretmek, nihai hedef ise radyo programını ceza evi içinde ve dışında yayınlamak, sesli kitap üretmektir.

RadyoLoji mahkumlara sanatsal(yazma, okuma, performans sergileme), teknik (ses kayıt ve düzenleme), birçok beceri aktardı, sosyal beceriler geliştirdi ve cezaevi içindeki ve dışındaki hayata yönelik birçok pozitif yaklaşım sergiledi.

Yapısal Bilgiler	Eğitimin Yeri	Casa Circondariale Villa Andreini, Cenova, İtalya
	Ceza İnfaz Kurumu Türü	Kapalı Cezaevi
	Eğitim süresi	6 ay, Ocak 2017, Mayıs 2017 arası
	Eğitim süresi (toplam saat)	42 saat
	Eğitimin zamanlaması	Haftada 2 saat
	Hedef Grup	20 – 40 yaşları arasında 15 erkek mahkum

Eğitim  ıktısı

RadioLoji, sosyal çalışmaların, özgürlüklerinden mahrum insanlarla uygulanmasına ve sonuçlarından yararlanmalarına katkıda bulunmuştur. Proje, hüküm giymiş kişilerin, bir radyo programının nasıl yapıldığını öğrenecekleri (metin yazımından ses düzenlemesine) ve hayatlarında ihtiyaç duyacakları becerileri edinecekleri yenilikçi bir yaygın eğitim programına katılmalarını teşvik etmiştir. Katılımcılar projenin sonunda, düzenlenen radyo programı ile eğitimler boyunca öğrendiklerini aktarabilme, kendilerini ifade edebilme fırsatı da yakalamışlardır.

Projenin somut  ıktıları yayın akışlarıdır, somut olmayan  ıktıları ise, katılımcıların aileleriyle, arkadaşlarıyla olan ilişkileri de ve toplumun bir parçası olarak yenilenmiş bir bilinç kazanmaları, kendilerine olan güvenlerinin artmasıydı. Projenin devamı olarak yeni bir çıktı da geliştiriliyor; katılımcılar ARCI Liguria ile birlikte kazanılan teknik yeterlilikleri kullanarak sesli-rehberler hazırlıyorlar.

Eğitimin çıktısı

Eğitim boyunca kazandırılan beceriler:

- Radyo operatörlüğü: senaryo yazımı (senaryo yazarı profili);
- Radyo ses eğitimi (oyuncu profili);
- İçerik operatörü ve düzenleme görevlisi (ses teknisyeni profili);
- Takım oluşturma;
- Kritik düşünce;
- Problem çözme;
- Olumlu tutumun sürdürülmesi;
- Mizah;
- Sorumluluk;
- Motivasyon;
- İyi iletişim becerileri.

Diğer Beceriler:

- Kısa bir sürede metin ezberleme, senaryo değişiklikleri ve kesintileri idare;
- Duruş pozisyonları, mikrofonların tipleri ve pozisyonlarından sesin nasıl etkilenebileceğini fark etmek;
- Radyo ses sistemleri ve ekipmanlarının kurulumu, ayarlanması ve çalıştırılması bilgisi;
- Elektrik ve elektronik teknik bilgisi;
- Medya üretimi, iletişim ve yayma teknikleri ve yöntemleri ile ilgili iletişim ve medya bilgisi.

Denemenin en güçlü unsurları şunlardır:

- Katılımcılar arasında işbirlikçi tutum ve işbirliği ruhu;
- Mahkumların radyo yayıncılığı üzerine özgürce çalışmaları;
- Radyo programcılığı faaliyeti, bilgi alışverişi ve hapisanede gerçekleştirilen diğer sanatsal etkinlikler arasında bağ kurmak için birçok fırsat sunmuştur.

Eğitim veren proje personelinin tanımı

Proje eğitmenlerinden ilki, sosyal çalışmalarda da ("Il Reatto" tiyatro topluluğu eğitmeni ve oyuncusu) iyi bir eğitim ve tiyatro altyapısına sahiptir. İkincisi, hapisanedeki faaliyetleri koordine etmek ve gerçekleştirmek için uzun vadeli bir deneyime sahiptir: hapisane girişimleri için proje koordinatörü (2010-2017), eğitim planlayıcısı (DJ, hip hop, sprej sanatı, vb.) ve mahkumlar için yardım masası çalışanı ve eski mahkum operatörü. Bunlardan biri, Özgürlük için Beceriler Projesi eğitici eğitimi etkinliklerine katıldı; Hepsisi proje C2 sertifikasına sahiptir (Uzaktan Eğitim).



Affetti Ristretti – Kısıtlı Etkiler

Uygulayan Kurum: ARCI LIGURIA – ITALY

Etkinlik Türü	Sanatçı (resim, illüstrasyon, uygulamalı sanatlar)
Eğitim Yöntemi	Yaygın Eğitim

Eğitimin Kısa Tanıtımı

Eğitim, katılımcı mahkumların kişisel farkındalığını arttırmak ve baba-oğul ilişkilerini pekiştirmek için resim sanatını araç olarak kullanan yaygın eğitimden oluşuyordu. “Affetti Ristretti” geliştirdiği sosyal beceriler ile hapisane dışı hayata da olumlu olarak yansiyacak bir yaklaşım geliştirdi. Eğitim, çocuklara yönelik resimli kitap hazırlama ve pedagojik kurslar aracılığı ile katılımcılara pek çok sanatsal teknik beceri kazandırdı.

Yapısal Bilgiler	Eğitim Yeri	Marassi Cezaevi, Cenova, İtalya
	Ceza İnfaz Kurumu Türü	Kapalı Cezaevi
	Eğitim Süresi	6 ay, Şubat 2017, Temmuz 2017 arası
	Eğitim süresi (saat olarak)	20 saat
	Eğitimin zamanlaması	15 günde bir 2 saat
	Hedef Grup	28 ve 55 yaşları arasında düşük seviye orta öğrenime sahip 10 erkek mahkum

Eğitim aktarım yöntemleri

Eğitmenler interaktif bir yaklaşım ve yaygın eğitim yöntemleri kullandılar. Tüm sanat atölyelerinde, uygulamalı sanat ve kendine özel yöntemler kullanıldı.(kolaj, suluboya, tempera boyama, vb.)

Eğitim programının aktarımında şu öğretim yöntemleri kullanılmıştır: okuma (ya da okumaya çalışma, sesli okuma), çizim (yeni el kitabı teknikleri edinme), hikaye anlatımı (babalıkla ilgili kendi sorumluluklarının bilincinde olma), sunumlar, grup tartışmaları ve bireysel çalışma.

Eğitimin Çıktısı

“Affetti ristretti” özgürlüklerinden ve çocuklarından mahrum mahkumların, sosyal çalışmaların sosyal çalışmaların pozitif sonuçlarından faydalanmalarını sağlamıştır. Proje, sanatsal aktiviteler ile (resim yapma ve illüstrasyon) katılımcıların ebeveynlik hissiyatını yeniden kazanmalarına ve hayatlarında işlerine yarayacak beceriler kazanmalarına yardımcı olmuştur. Eğitimin sonunda, hazırlanan sanat eserlerini sergilerine katılmak mahkumların kendilerini ifade etmelerini sağladı. Eğitimin somut çıktıları çizimlerdi (sanat eserleri), soyut çıktıları ise kursiyerlerin kendilerine olan güvenlerinin artması, sosyal toplumun bir parçası olarak ailelerine bakış açılarının yenilenmesi oldu.

Ağ kurma

ARCI Liguria, *Conferenza Regionale Volontariato Giustizia* (Adalet Gönüllüleri Bölge Paneli) üyesidir ve aktif olarak mahkum haklarının korunması ile ilgilenmektedir, panel ile işbirliği yapmak mahkumlarına ve ailelerine her gün etkili yardım ve destek sunmaktadır. ARCI Liguria, Adalet Bakanlığı'nın desteği ile ve diğer ortak kuruluşlarla işbirliği içinde, farklı cezaevlerinde (Sanremo, Pontedecimo, Marassi, Imperia, La Spezia) farklı projeler gerçekleştirmektedir. Dernek ayrıca, bölgesel ve ulusal realite ile bağlantı ve projenin yaygınlaşmasına destek sağlayan, cezaevlerinde faaliyet gösteren 30'dan fazla derneğin bulunduğu bölgesel bir *La Rete Che Unisce* (Dahil etme Ağı)'na üyedir. Elbette ARCI Liguria, 330'dan fazla temsilcilik (circoli) ve Liguria'da 55.000'den fazla üyesi bulunan Liguria ağının ve ulusal mevcudiyeti ile ARCI Nazionale'i de proje ağına dahil etmiştir.

geniş çaplı bir bağlantı sağlayan bölgesel bir dernek içinde gruplandırılmış 30'dan fazla örgütün aktif rol aldığı *La Rete Che Unisce* (Birleşme Ağı) ATS üyesidir. Elbette ARCI, 330'dan fazla kulüp (circoli) ve Liguria'da 55.000'den fazla üyesi ve ulusal mevcudiyeti ARCI Nazionale ile birlikte ağına da güvenebilir. Ayrıca, halka açık etkinliklerimiz sırasında ve iletişim/görüşmeler sayesinde, EPEA Avrupa Cezaevi Eğitim Derneği ilişkilerimizi de geliştirdik.

Bölüm II - Anahtar Temalar

Tamamlanan deneysel eğitimlere ve önceki bölümde toplanan ve açıklanmış olan zengin bilgi alışverişine dayanarak, cezaevinde sanatsal bir faaliyete başlamak için bir referans olarak gösterdiğimiz 10 ilgili alan tanımlanmıştır:

1. Eğitimin sonucu
2. Eğitimin çıktısı
3. Personel becerileri
4. Hapishane çalışanlarının rolü
5. Hedef yaklaşım ve katılımcıların seçimi
6. Eğitim aktarma yöntemleri
7. Grup dinamikleri ve problem çözme
8. Sertifikalandırma araçları
9. İletişim
10. Ağ kurma

Bütün ortaklar düzenledikleri eğitimlerde tüm bu öğeleri aktif olarak kullanamadılar. Ancak bu ilgili alanların her biri, en az bir deneyde, mahkumlarla çalışmada başarı için gerekli olduklarını kanıtlayan bir şekilde test edilmiştir.

İlgi alanlarının anlamları ve özellikleri şu şekildedir:

Eğitimin Çıktısı

Eğitimin çıktısı, sanatsal veya zanaatsal etkinlikler ile gerçekleştirilen eğitimin çıktısı, yada yeni bir aktivite “nihai çıktısı”dır. Sonuç, gerçekleşmesi için eğitimde uygulanan tüm aktivitelerin etki ettiği proje çıktısıdır.

Eğitimin Sonucu

Çıktılar, üretim süreçlerinin sonuçlarıken, sonuçlar nihai yararlanıcıların ve / veya alıcıların davranışlarının düzeltilmesiyle oluşur. Özgürlük için Beceriler projesinde gördüğümüz gibi, temel sonuç çeşitli deneysel eğitimler sırasında uygulanan ve geliştirilen iş becerilerinin edinilmesi ve belgelendirilmesi ile ilgilidir:

1. Projenin ilk fikri çıktısı çerçevesinde listelenen yetkinlikler (ref. Mahkumlara Yönelik, Sanat ve Tiyatro Aracılığıyla Geliştirilen Becerilerin Ortak Avrupa Çerçevesi- YÖNETİCİ RAPORU, BÖLÜM V - A3 - analiz ve tanım): iletişim becerileri, sosyal beceriler, empati, kendine güven, özgüven, takım çalışması becerileri, yaratıcı düşünme, sanatsal beceriler, mesleki beceriler...
2. Bahsi geçen raporda listelenmeyen diğer beceriler.

Yerel, ulusal veya uluslararası sertifikasyonu sağlanan sosyal ve mesleki becerilerin listesi Özgürlük için Beceriler projesinin üçüncü aşamasının merkezinde yer alacaktır.

Bunlar aynı zamanda birinci maddede bahsi geçen listede yer almayan, ancak mahkumların becerilerinin gelişimine katkı sağlayan çıktılarda olabilir. (örneğin, bir mahkum mesleki okula kayıt yaptırmaya karar vermiştir, ya da bir iş bulmuştur ...), ya da Projenin diğer dolaylı yararlanıcıları ile ilgili gelişmeler olabilir. (cezaevi personeli, eğitim sonu gösterileri izleyicileri ...).

Bu iki konuyu tanımlamak neden önemlidir? Sanatsal hapishane faaliyetlerinin hücrede geçecek zamanı daha az sıkıcı hale getirmenin bir yolu "zaman öldürme" olarak görüldüğünü inkar edemeyiz. Çıktıların, sonuçların tanımlanması planlanması, bu faaliyetlerin daha geniş hedeflere ilişkilendirilmesi anlamına gelir; özellikle sanatsal etkinlik ile kazanılan gerçek becerilerin birbiri ile ilişkilendirilmesi. Bu şekilde sanatsal etkinlik sadece zaman geçirme veya seyirci için değil, katılımcının kendi için yaptığı bir aktivite haline gelir.

Personel Becerileri

Eğitimde görev alacak personelin niteliği ve tecrübeleri, müfredatın değerlendirilmesi ve eğitim faaliyetlerinin yürütülmesi, amaçlanan bilgi ve beceriyi aktarmak, kursiyerlere aktarılan becerileri değerlendirme alanlarına öne çıkmaktadır.

Deneyisel eğitimler, mahkumlara yönelik eğitim faaliyeti yürütmek istiyorsanız, profesyonel bir şirket olmasanız bile kendi ekibinizi doğru şekilde oluşturmanız gerektiğini göstermiştir.

Aynı zamanda pedagojik, psikolojik ve sosyal çalışmayı sanatsal çalışmalarla, birleştirmenin gerekli olduğunu (mahkumlar için eğitim çıktılarının önemi konusunda) de ortaya koymuştur.

Hapishane çalışanlarının rolü

Cezaevi personeli, ortak kuruluş ile cezaevi arasında, dışarıda ve içeride kurulabilecek ilişki eğitimlerin başarısı için önemli rol oynamaktadır. Personelin katılımı aslında kaçınılmazdır ancak doğrudan, destekleyici ya da resmi olabilir.

Hedef yaklaşım ve katılımcı seçimi

Mahkumların seçim aşaması tüm projenin en hassas aşamalarından biridir çünkü başlangıç aşamasındadır ve hem mahkumlarla hem de ceza evi çalışanları ile ilişkiyi belirler.

Hedef yaklaşım, başarmak istenilen etkinlik türüne uygun bir yaklaşımı tanımlamak, bir kişinin kontrol etmek ve geliştirmek istediği beceri ve motivasyonlara, amacına bağlı olarak kapsayıcı metodolojiler kullanmaya çalışmaktır.

Burada en büyük risk, mahkumların katılımındaki istikrarsızlıktan kaynaklanmaktadır: sürekli hapishanede bulunmaları eğitimlere katılımlarını kolaylaştıracak gibi görünse de, gerçekte, hapishane sistemi planları aniden bozabilir: mahkumların transferi, gözetim değişikliği, genel bir güvenlik sorunu sebebiyle ve sanatsal projeniz durabilir veya ertelenebilir.

Eğitim aktarım yöntemleri

Eğitim faaliyetlerinin planlanmasında, mahkumları eğitmek için kullanılacak metodolojileri dikkatli tanımlamak gereklidir. Örgün veya yaygın eğitim yaklaşımlarından hangisi kullanılacaksa, zamanlama ve öğrenme araçlarının kullanımı, profesyonel veya diğer vasıtaların uygulaması, cevaplanması gereken bir sorudur. Eğitim faaliyetleri kursiyerlere yönelik olsa da, uygulayıcı kurum da süreç boyunca yenilikçi yaklaşım ve değişim üzerinde bir etkiye sahip olmalıdır. “Özgürlük için Beceriler” Projesinin, verilen eğitimler ile mesleki beceriler kazandırırken, üçüncü taraflarca sertifikalandırılabilen beceriler kazandırmayı da amaçlaması stratejik önem taşımaktadır.

Gurup dinamikleri ve problem çözme

Çalışma grubu şu alanlarla ilgili tüm becerilerin geliştirilmesi için temel bir çalışma aracı olabilir: iletişim, liderlik, çatışma yönetimi, yaratıcılık, kararlılık, sosyalleşme, rekabet, işbirliği... Grup dinamiklerini ve ortaya çıkabilecek sorunları yönetmek, bu becerileri geliştirmek için bir fırsattır.

Eğitim için kurulan grupta bu becerileri verebilecek planlama yapılmadıysa, eğitim sırasında yeni bir düzenleme yapılabilir.

Sertifikalandırma araçları

Deneyisel eğitimler sırasında edinilen yeterlilikleri belgelemek için araçların kullanımı “Özgürlük için Beceriler” projesinde elde edilecek en önemli sonuçtur, aynı zamanda en zor olanıdır. Yeterlilikleri belgeleyecek araçların temini, eğitimi uygulayan paydaşın, uzmanların uygun bir sanatsal eğitim ile aktarılan sertifikalandırılacak becerileri belirleyebilmesine ve yetkili kurumlarca sertifika sağlayabilmesine bağlıdır.

Avrupa 2020 stratejisi, işgücü piyasasında giriş ve ilerlemeyi iyileştirmek, çalışma ve öğrenme aşamaları arasındaki geçişleri kolaylaştırmak, coğrafi ve profesyonel hareketliliği teşvik etmek, ekonomik büyüme ve istihdam için ön koşul olarak bilgi, beceri ve yeterliliklerin geliştirilmesini öngörmektedir. Bu perspektifte, bireyin, Avrupa işgücü piyasasında ve eğitim ve öğretim sistemlerinde edindiği becerilerini belgeleyip, kullanabilmesini sağlayan, becerilerinin Avrupa çapında tanınması, onaylanması ve belgelendirilmesini sağlayan bir sistemin sisteminin gerekliliği ortaya çıkmaktadır.

Geleneksel yöntemlerin (üniversite, okul) dışında bile olsa öğrenme süreci boyunca edinilen becerilere değer biçmek önemli bir konudur; sistemin rekabet gücünü ve işe giriş sürecini kolaylaştıracak, eğitim kredileri mekanizması yoluyla eğitim hayatına dönüşü kolaylaştıracak ve coğrafi ve profesyonel hareketliliği kolaylaştıracak bir süreçtir.

İletişim

Tüm deneysel eğitim sürecinde, cezaevi personeli ve mahkumlarla, yanlış anlaşılmalari önlemek amacıyla, bilgi ve mesajların, şeffaf ve diyalektik bir şekilde ulaştırılmasına izin veren iletişim faaliyetlerini öngörmek ve uygulamak, ceza evinde uygulanan eğitim faaliyetlerinde önemlidir.

İletişim stratejileri, proje görünürlüğünü sağlamak, nihai sonucun etkinliğini arttırmak, destek ve işbirliği ağı kurmak için cezaevi dışında da uygulanmalıdır.

Ağ Kurma

Ağ kurma aktivitesi tüm deneysel eğitim boyunca gerçekleştirilmelidir; projenin bölgedeki etkisini arttırmak için ve yerel, bölgesel, ulusal, uluslararası, kamu, özel ve sivil toplum aktörlerini içeren, ağ oluşturmak, sonuçların, çıktıların görünürlüğünü, başarısını ve sürdürülebilirliğini garanti altına almak için temel bir stratejidir.

Bu yüzden, var olan tiyatro gruplarına, özellikle de sosyal tiyatro ağlarına katılmak uygun olacaktır. Sanatsal ve zanaatsal faaliyetler için, ticari dernek/odalar veya üçüncü sektör aktörlerine kurulacak ağda yer vermek, kursiyerlerin mahkumiyet sonrası hayatları için fırsatlar da doğurabilir.

Deneysel eğitimlerdeki iyi uygulamaların tablosu

	ARCI Liguria - Affetti Ristretti	ARCI Liguria - Radiologia	Asturia	AufBruch	Eurosucces Consulting	İzmir Valiliği	Teatro dell'Ortica	UPSDA
Eğitimin sonucu	✓	✓	✓	✓			✓	✓
Eğitimin çıktısı		✓	✓	✓		✓	✓	✓
Personel becerileri		✓		✓				✓
Hapishane çalışanlarının rolü			✓	✓	✓		✓	✓
Hedef yaklaşım ve katılımcıların seçimi			✓			✓		✓
Eğitim aktarma yöntemleri	✓						✓	
Gurup dinamikleri ve problem çözme			✓	✓	✓	✓	✓	
Sertifikalandırma araçları			✓	✓		✓		✓
İletişim				✓		✓		✓
Ağ kurma	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓

Öneriler

Son olarak, deneylerin öne çıkan unsurlarını ele alarak, hapishanelerde sunulan örgün veya yaygın her türlü sanatsal girişimi optimize etmek için gerekli olduğunu düşündüğümüz bazı eylemleri derledik:

Katılımcıların seçimi: Mahkumların tüm sürece katılıp katılamayacağı kesin değildir. Özellikle grup tarafından üretilen (örneğin, teatral faaliyetlerde) nihai bir ürünün bulunduğu çalışmalarda, bu unsur daha da önemli bir hal almaktadır.

Öneriler:

- Kursa katılması planlanan mahkumların, tüm sürece katılımları için cezaevi yönetiminden ön onay alınması.
- B Planı: Kursa katılım için yedek katılımcılar belirleyin. (Halihazırda kurulmuş olan çalışma grubuna kısmen de olsa başka bir mahkumun dahil edilmesi için)

Fiziksel engellerden önce, zihinsel engellerin aşılması için aşılması için Cezaevi dışından **farklı grupların dahil edilmesi:** ör. Öğrenciler, okullar, veliler.

Öneriler:

- Diğer grupların faaliyetlere katılımı için zamanlamayı ayarlayın, cezaevine giriş-çıkış koşullarını ve gruplar arası uzaktan iletişim araçlarını(mektup, video vs.) önceden belirleyin.
- Hapishane yönetimiyle, cezaevine dışarıdan girişi de içerecek şekilde, diğer grupların dahil edilme biçimleri konusunda anlaşıp.

Sanatsal deneyimin sürdürülebilirliğinin sağlanması için diğer **yönetimsel beceriler ile doğru şekilde ilişkilendirilmesi**. Ör. “Kurumsal bir yaklaşım oluşturma” tanıtım, reklam faaliyetleri, fon sağlama faaliyetleri ve yönetimin vb. doğrudan dahil edilmesi ve fon sağlama faaliyetlerinin yönetiminde doğrudan katılım...

Öneriler:

- Sanatsal faaliyetleri tamamlayıcı nitelikteki diğer faaliyetlerin mahkumların sorumluluğunda planlayın.
- Eğitim sürecini tamamen sanatsal olmayan aktiviteler ile de destekleyin.
- Mahkumları, mümkün ise ücretleri karşılığı, girişimlerin ekonomik yönetimine dahil edin.

Uyguladığınız sanatsal aktiviteyi, bireye ve gruba **psikolojik destek ve motivasyon süreci** ile ilişkilendirin. Bireyleri zorlukların üstesinden gelmeleri için motivasyonlarını ve yeteneklerini destekleyen, becerilerinin gelişmesine katkı sağlayan bir gelişim yoluna yönlendirin.

Öneriler:

- Eğer hapishanede mevcut ve istekliler ise psikolojik destek servislerini sürece dahil edin Alternatif olarak, hapishane dışından, içeriye erişimi olan işbirlikleri kurun.
- Tüm deneysel eğitim süresince, stresli anlarda, özellikle eğitimin kritik bölümlerinde mahkumları desteklemek için bir psikolojik müdahale programı oluşturun.

Hedefleri, programı ve önerilen sanatsal faaliyetin kurallarını **cezaevi yöneticileri ile paylaşın**. Cezaevi güvenliği alanında düzeni sağlamak için önemli olan gardiyan yapısını eğitiminize dahil edin.

Öneriler:

- Cezaevi müdürlüğünden, kültürel / sanatsal eğitimin başlangıcını resmi olarak iletmesini isteyin.
- Gardiyanlar da dahil olmak üzere cezaevi çalışanlarını bir araya getirerek eğitim faaliyetini sunmak için toplantılar düzenleyin.
- Eğitimde görev alacak uygulayıcılardan, daha az duyarlı veya endişeli olanlar ile doğrudan görüşmeler düzenleyin.

Son olarak, deneylerde belirlenen en önemli unsurlar arasında, üzerinde çalışılacak başlıca unsur **becerilerin belgelendirilme yöntemidir**. Sanat alanında, özellikle de mesleki olmayanlarda, becerilerin belgelendirilmesi yaygın bir uygulama olmamakla birlikte, bu projede mahkumların kazandığı özel ve çapraz yeterliklerin tanınması için araçların kullanılması teşvik edilmektedir. Örgün eğitim uygulamalarında yetenekleri belgelendirme daha kolay uygulanır(Belçika eğitimine bakınız) veya Alman eğitiminde olduğu gibi olduğu gibi örgün eğitim uygulamaları için yenilikçi bir yol kullanılabilir. Ancak özellikle yaygın eğitimde daha az planlı yöntemler tercih edilebilir.

Öneriler:

- Sanatsal eğitimi uygulayan kurum, kazanılan yeterliliklerin belgelendirilmesi için bir yapı oluşturmalıdır.
- Önerilen faaliyet türüne bağlı olarak, ülkesinde mevcut olan veya benzer bağlamlarda uygulanan sertifikalandırma modelleriyle karşılaştırır;
- Mahkumun hüküm şartlarını basitleştirmek ve becerilerini özerk bir şekilde iletmesine izin vermek için, geleneksel özgeçmiş ile birlikte kullanılabilir bir portfolyo oluşturmak tercih edilir.

Özgürlük için Beceriler projesi takımı bu rehber ile ilgili her türlü istek, analiz ve bilgi talebinize, bu alanda uygulanacak yeni etkinlerin desteklenmesine açıktır.

Brüksel, 14 Mart 2018